

3. Кириенко, В. В. Белорусская ментальность: истоки, современность, перспективы. – Гомель: ГГТУ им. П. О. Сухого, 2009. – 319 с.: ил.: 2 карты.

4. Сюй, Х. Особенности китайского национального характера (часть 2) // Молодой ученый [Электронный ресурс]. – 2011. – № 3. – Т. 2. – С. 100–192. – Режим доступа: <https://moluch.ru/archive/25/2645/>. – Дата доступа: 25.04.2019.

5. Тычына, М. А. Якуб Колас: нацыянальная класіка ў беларускай і сусветнай літаратуры // Весці Нацыянальнай акадэміі навук Беларусі. Серыя гуманітарных навук. – 2017. – № 3. – С. 103–113.

УДК 373.167.1:82

Г. М. Юстинская (Беларусь, г. Минск)

## ЧИТАТЕЛЬ – ЭТО КУЛЬТУРНЫЙ СТАТУС: ОСОБЕННОСТИ ЛИТЕРАТУРНОГО РАЗВИТИЯ БЕЛОРУССКИХ ШКОЛЬНИКОВ В УСЛОВИЯХ ИНФОРМАТИЗАЦИИ ОБЩЕСТВА

**Аннотация.** Перед системой литературного образования с особой остротой встает проблема, связанная с изменением статуса литературы в формировании ценностных, социокультурных ориентаций учащихся в условиях компьютеризации общества. В статье обучение литературе в учреждениях общего среднего образования рассматривается как важнейшая составляющая образовательного процесса, направленное на формирование у школьников мотивации, устойчивого интереса к чтению, читательских компетенций, самостоятельной читательской деятельности и в целом на литературное развитие в условиях информатизации общества.

**Ключевые слова:** литературное образование, литературное развитие, читательские компетенции, литературоцентрированные проекты, информатизация общества.

**Постановка проблемы.** В эпоху широкомасштабного использования информационных ресурсов отличительными чертами нового поколения школьников стали клиповое и визуальное мышление, острая потребность учащихся в быстрой коммуникации, стремление упростить и символизировать понятия и образы, воспринимаемые школьниками с высокой скоростью, эмоционально и ассоциативно.

Анализ социально-экономических факторов, результаты мониторинговых исследований позволили выявить ряд **противоречий**:

1) между темпами процессов информатизации всех сфер жизнедеятельности общества и цифровизацией школьного образования, включая литературное;

2) между растущими требованиями социального заказа на подготовку компетентных, мотивированных на профессиональное обучение и развитие, успешно включающихся в практико-ориентированную деятельность выпускников школ и недостаточным использованием

образовательного потенциала учреждений общего среднего образования для повышения качества образования;

3) между профессиональной готовностью педагога и учебно-методическим обеспечением литературного образования, в недостаточной степени отвечающим запросам «цифрового» общества.

**Анализ научных исследований.** В настоящее время ученые и педагоги продолжают исследовать проблему повышения качества образования, включая литературное. В научных трудах активно разрабатываются аспекты данной проблемы. Вопросы формирования профессиональной компетентности преподавателя исследуют О. Л. Жук, И. И. Казимирская, В. П. Тарантей, И. И. Цыркун и др.; проблемы содержания литературного образования нашли отражение в работах Т. Ф. Мушинской, Г. А. Обернихиной, Е. В. Перевозной, О. В. Проскалович, Л. И. Шевцовой и др.; вопросы теории литературы анализируются А. Н. Андреевым, Б. В. Томашевским, В. И. Тюпой. Анализ научных трудов, посвященных аспектам формирования читательских знаний, умений и навыков, а также литературных способностей подтверждает, что читательские компетенции и способности учащихся формируются, в первую очередь, в процессе активного познания литературы как искусства слова посредством осмысления литературно-художественных текстов (Т. Г. Галактионова, Н. Н. Ковалева, Н. И. Кудряшев, В. Г. Маранцман, Н. Д. Молдавская, З. Я. Рез).

С учетом необходимости разрешения ряда учебно-педагогических противоречий проанализируем результаты республиканского мониторинга в рамках рассматриваемой проблемы.

**Основное содержание.** *Мониторинговые исследования.* Одним из компонентов национальной системы оценки качества образования является мониторинг качества общего среднего образования. В рамках республиканского мониторинга качества общего среднего образования в 2014/2015, 2015/2016, 2016/2017 гг. изучался уровень сформированности читательских умений учащихся 11–14 лет, включающих поиск информации, заданной в явном виде, формулирование простых выводов, интегрирование и интерпретирование информации, анализ и оценка содержания текста. Актуальность мониторинговых исследований обусловлена утверждением ученых и педагогов о том, что «к моменту окончания начальной школы и перехода в базовую школу учащиеся должны овладеть чтением до такой степени, чтобы оно стало средством их дальнейшего обучения» [1, с. 41].

Определено, что на уровень литературного развития учащихся оказывают влияние следующие факторы: отношение школьников к чтению;

оценка собственных учебных достижений; организация работы с текстом на учебном занятии; количество времени, которое ученики в свободное время уделяют чтению.

Диагностический инструментарий для мониторинга читательских умений учащихся был разработан с учетом подходов, принятых в международном исследовании качества чтения и понимания текста (читательской грамотности) PIRLS, PISA.

По результатам мониторинга, с заданиями, которые требовали умений интегрировать и интерпретировать информацию, анализировать и оценивать содержание текста, успешно справилась в среднем только третья часть респондентов.

Результаты изучения уровня сформированности читательских умений в 2016/2017 учебном году оказались ниже результатов аналогичных исследований в 2015/2016 учебном году [4]. Успешнее с заданиями исследования справились учащиеся, предпочитающие читать литературные произведения в полном объеме, ученики, которые при подготовке доклада или сообщения прибегают к различным источникам информации (Интернету, электронным образовательным ресурсам, дополнительным учебным пособиям, справочникам и т. д.).

Ошибки учащихся при выполнении заданий были обусловлены: 1) неумением внимательно (вдумчиво) читать текст; 2) непониманием либо невнимательным прочтением условия задания; 3) несформированностью умения обращаться к текстовым материалам в поисках ответа на заданный вопрос; 4) отсутствием умения делать умозаключения на основе прочитанного; 5) низким уровнем сформированности умения логично излагать собственные мысли в письменной форме; 6) незнанием лексического значения отдельных слов; 7) неумением выделять главное, определять тему (основную идею) текста; 8) непониманием, как устанавливать причинно-следственные связи между единицами информации в тексте и связывать их в единое целое; 9) трудностями, связанными с письменным высказыванием своих оценочных суждений и аргументированием их; 10) бедностью словарного запаса [4].

Основные затруднения в процессе формирования читательских умений учащихся около трети опрошенных учителей связывают с отсутствием методической литературы по данному направлению, дефицитом знаний в исследуемой области. Педагоги отмечают, что редко используют в педагогической практике задания, в которых необходимо сравнить содержание прочитанного с жизненным опытом учащихся;

спрогнозировать дальнейшие события произведения, выявить специфические характеристики художественных текстов (структуры, стиля и др.).

Результаты диагностической работы демонстрируют низкую эффективность предпринимаемых учителями усилий по формированию читательских умений учащихся. К тому же, мониторинговые исследования по вопросу повышения эффективности формирования читательских умений у учащихся свидетельствует о неполном понимании педагогами понятий «читательские умения», «читательские компетенции», «читательская грамотность» и своей роли в ее формировании.

Уточним, что в международных исследованиях под грамотностью чтения понимается «способность учащихся к осмыслению письменных текстов и рефлексии на них, к использованию их содержания для достижения собственных целей, развития знаний и возможностей для активного участия в жизни общества» [2]. Также, анализ результатов международных исследований читательской грамотности позволяет подтвердить вывод о связи между отношением учащегося к чтению и уровнем его литературного развития [3]. Тот факт, что учащиеся читают для собственного удовольствия, очень важен, так как чтение не по принуждению порождает внутреннюю мотивацию и служит прочной основой для формирования читательской активности.

Таким образом, результаты ряда мониторинговых исследований качества общего среднего образования указывают на комплексный характер проблемы, связанной с литературным развитием школьников, и позволяют сделать вывод о том, что больше половины респондентов не владеют чтением в такой степени, чтобы использовать его как средство успешного обучения [5].

На основании результатов научных и мониторинговых исследований можно сделать вывод о том, что с целью повышения качества литературного образования необходимо разрабатывать учебно-методическое обеспечение с акцентом на пособия на интерактивной основе: справочники, учебную литературу и др., а также электронное обеспечение с возможностью открытого доступа к учебно-методическому материалу и свободному участию в виртуальных литературоцентрированных проектах.

*Литературоцентрированные интернет-проекты.* Интернет-проекты представляют основу: 1) для обучения осознанному и активному восприятию художественных текстов; 2) для накопления личного читательского опыта через формирование целевых установок на постижение нравственно-философских проблем произведений, анализ, обобщение и интерпретацию прочитанного; 3) для развития саморегуляции и са-

морфлексии учащихся через создание текстов в различных текстовых и визуальных форматах; 4) для воспитания мотивационно-ценностных ориентаций, личностного и профессионального самоопределения на основе самостоятельной читательской деятельности.

В настоящее время ИТ-технологии обеспечивают образовательную деятельность учащихся в электронной среде, включая работу с информацией разных видов в глобальных компьютерных сетях и решение практических задач из реальной жизни. Применение интернет-технологий в обучении литературе обеспечивает развитие компьютерной грамотности учащихся, литературной эрудиции, умений ориентироваться в историко-литературном процессе и использовать в учебных целях вне-текстовый материал разных стилей, жанров и форматов.

Так, научно-методическим учреждением «Национальный институт образования» Министерства образования Республики Беларусь был реализован масштабный интернет-проект – виртуальная выставка «Фэст буктрэйлераў па творах Янкі Купалы і Якуба Коласа». К участию в мероприятии приглашались дошкольники, учащиеся I–XI классов учреждений общего среднего образования, обучающиеся учреждений профессионально-технического и среднеспециального образования, воспитанники учреждений дополнительного образования детей и молодежи, все заинтересованные, которые любят и читают произведения великих белорусских классиков.

Основными задачами мероприятия являлись:

- создание необходимых условий для поддержки одаренных детей;
- формирование и развитие интереса к учебному предмету «Белорусская литература», в том числе творчества белорусских писателей Янки Купалы и Якуба Коласа;
- стимулирование проектно-исследовательской деятельности школьников и учащейся молодежи;
- популяризация творчества белорусских писателей Янки Купалы и Якуба Коласа;
- поддержка творческих инициатив, содействие развитию читательских компетенций участников выставки.

Для участия в виртуальной выставке было необходимо выполнить творческую работу – «буктрэйлер, які ўяўляе сабой кароткі відэаролік, дзе ў адвольнай мастацкай форме распавядаецца пра твор Янкі Купалы ці Якуба Коласа; буктрэйлер можа быць выкананы ў любым жанры: мультфільм, анімацыя, кароткаметражны фільм, слайд-шоў, відэафільм, відэаперформанс (відэапастаноўка), рэкламны ролік, камп’ютарная графіка, відэакліп, музычны кліп і інш» [6].

На выставку было представлено более 400 работ участников из разных регионов Беларуси. Победителями конкурса стали интернет-проекты: буктрейлер «Якуб Колас. „Сымон-музыка“» (г. Скидель); буктрейлер «Якуб Колас. „Новая зямля“» (г. Осиповичи); буктрейлер по произведению Якуба Коласа «Савось-распуснік» (д. Борщевка Гомельской обл.); анимационный мультфильм «Якуб Колас. „Хмарка“» (д. Лясковичи Гомельской обл.); буктрейлер «Творы Купалы чытайце, скарбы родай зямлі адкрывайце!» (г. Брест); анимационный ролик по стихотворению Янки Купалы «Вясна» (г. Дзержинск); буктрейлер «Якуб Колас. Байка „Конь і сабака“» (г. Пинск); буктрейлер по отрывку «Дзядзька-кухар» из поэмы «Новая зямля» Якуба Коласа (г. Логойск); буктрейлер «Непаўторны свет маленства: вобразы дзяцей у паэме Я. Коласа „Новая зямля“» (д. Турковская Витебской области); буктрейлер «Зло – не заўсёды зло» (г. Минск).

Проведение подобных интернет-проектов ведет к открытию новых перспектив повышения качества обучения и воспитания учащихся на основе развития читательских и писательских способностей учащихся, выстраиванию новых отношений между учителем и учеником, где учащийся занимает позицию соавтора-соучителя.

**Выводы.** Решить проблемы литературного развития белорусских школьников, реализовать социальный заказ на подготовку компетентных читателей в условиях информатизации общества призвано учебно-методическое обеспечение нового поколения. Учебно-методическое и электронное обеспечение предоставляет возможность учащемуся осознать границу своих знаний и умений, оценить динамику образовательных результатов, понять значимость чтения и изучения литературы для своего дальнейшего развития, самовоспитания, эстетического и интеллектуального удовлетворения. В связи с этим, авторам-разработчикам следует активно включать в состав учебно-методических комплексов задания по литературному творчеству, призванные вовлечь учащихся в учебно-исследовательскую и проектную деятельность.

#### Список использованной литературы

1. Качество чтения и понимания текста / Г. С. Ковалева, Г. А. Цукерман // Оценка качества образования. – 2008. – № 2. – С. 41–48.
2. Основные результаты международного исследования образовательных достижений учащихся PISA–2006 [Электронный ресурс] / Г. С. Ковалева [и др.] // Центр оценки качества образования ИСМО РАО. – Режим доступа: [www.centeroko.ru/public.html](http://www.centeroko.ru/public.html). – Дата доступа: 02.05.2019.
3. Основные результаты международного исследования читательской грамотности PIRLS–2011. Аналитический отчет [Электронный ресурс] // Центр оценки качества образования ИСМО РАО. – Режим доступа: [www.centeroko.ru/public.html](http://www.centeroko.ru/public.html). – Дата доступа: 02.05.2019.

4. Рекомендации по итогам изучения качества образования в учреждениях общего среднего образования [Электронный ресурс] // Национальный образовательный портал. – Режим доступа: <http://monitoring.adu.by/index.php/ru/rezal-po-monitoring>. – Дата доступа: 02.05.2019.

5. Цукерман, Г. А. Оценка читательской грамотности [Электронный ресурс] // Центр оценки качества образования ИСМО РАО. – Режим доступа: [http://www.centeroko.ru/pisa09/pisa09\\_pub.html](http://www.centeroko.ru/pisa09/pisa09_pub.html). – Дата доступа: 02.05.2019.

6. Юстинская, Г. М. Виртуальная выставка «Фэст буктрейлераў па творах Янкі Купалы і Якуба Коласа» [Электронный ресурс] // Национальный образовательный портал. – Режим доступа: <https://www.adu.by/ru/homepage/novosti/distanceionnye-obrazovatelnye-meropriyatiya-olimpiady-konkursy-turniry-i-dr/1590-virtualnaya-vystava-fest-buktrejlera-pa-tvorakh-yanki-kupaly-i-yakuba-kolasa.html>. – Дата доступа: 02.05.2019.

УДК 172.15–057.875(510)

Чжан Пэйюань (КНР, г. Шилин-Гол),  
Ю. В. Потолков (Беларусь, г. Брест)

#### ПАТРИОТИЧЕСКИЕ ТРАДИЦИИ ЯКУБА КОЛАСА В ТВОРЧЕСТВЕ КИТАЙСКИХ СТУДЕНТОВ

**Аннотация.** В статье представлен опыт работы с творческой китайской молодёжью – студентами-экономистами Брестского государственного технического университета (Беларусь). Рассмотрены взаимосвязи между духовными традициями классика белорусской поэзии Якуба Коласа и нравственно-художественными поисками творческой молодёжи из Китайской народной республики. В качестве источника в статье выступает фрагмент из поэмы Якуба Коласа «Новая земля». Наблюдения и выводы авторов статьи иллюстрируются лирическими произведениями китайских студентов.

**Ключевые слова:** творческая молодёжь, патриотизм, традиции.

Иностраннный студент – это не только будущий специалист, постигающий комплекс профессиональных знаний. Прежде всего это юный человек, в силу обстоятельств оторванный от родного дома и формирующийся как личность в среде с необычным для него менталитетом. Он поставлен перед необходимостью «наводить мосты» между двумя духовными действительностями: родной и приобретённой, а значит, осмысливать общечеловеческие нравственные проблемы.

Восстановлению душевного равновесия зарубежного гостя во многом помогает прикосновение к сфере искусства. Некоторые иностранцы пробуют свои силы в литературном творчестве. В докладе мы обобщили опыт работы с творчески одарёнными китайскими студентами-экономистами Брестского государственного технического университета. Собственно, не весь опыт, а ту его часть, которая связана с духовным наследием одного из классиков белорусской поэзии – Якуба Коласа.